

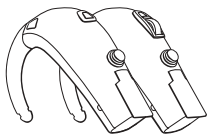
M O D E D ' E M P L O I



Oticon ♦ Tego

Oticon ♦ Tego Pro

BTE, BTE P



**oticon**  
PEOPLE FIRST

*Nous vous félicitons d'avoir acheté des aides auditives numériques. Elles bénéficient de quelques unes des meilleures technologies commercialisées pour la correction de l'audition. Pour utiliser vos aides auditives et les entretenir, suivez bien les instructions de ce livret. Elles vous aideront à réaliser pleinement leurs avantages et à assurer la pérennité de leurs excellentes performances.*

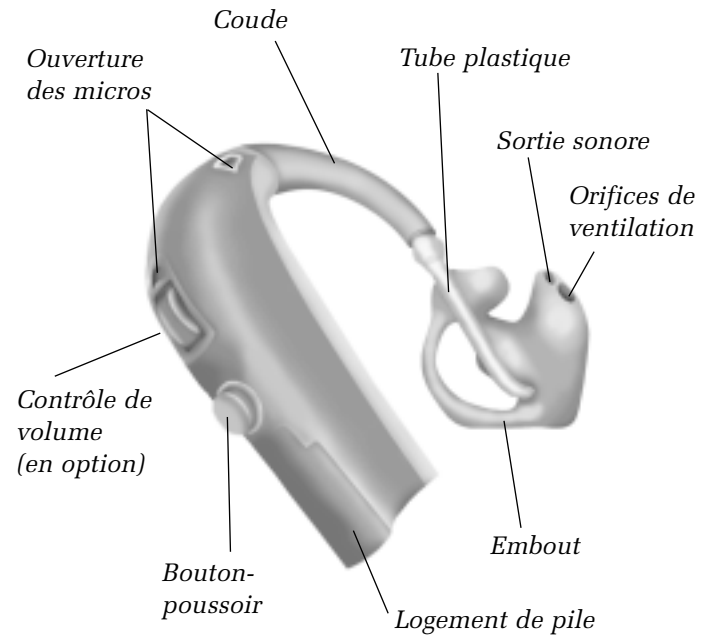
## **NOTE IMPORTANTE**

Veillez avoir l'obligeance de lire attentivement l'intégralité de ce document avant d'utiliser vos aides auditives. Vous y trouverez plusieurs préconisations et informations importantes portant sur l'emploi et la manipulation de vos aides auditives et de leurs piles.

## **Table des matières**

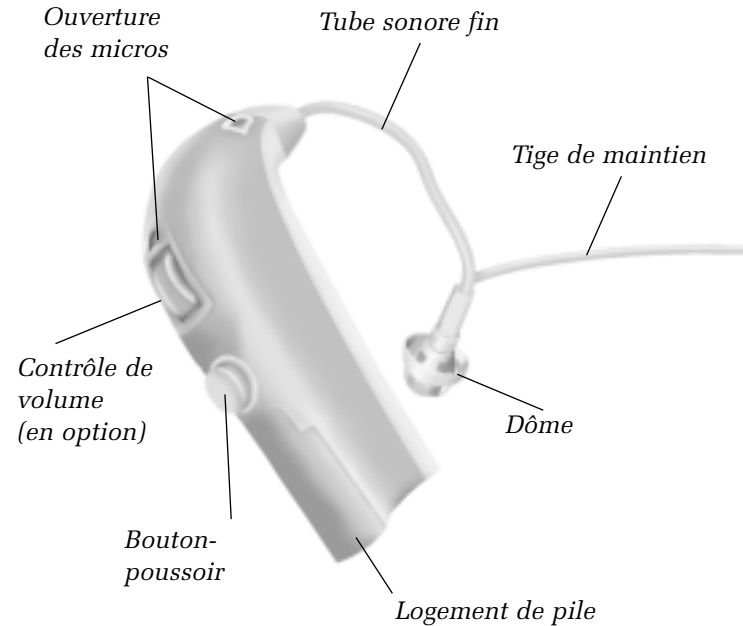
<b>Aperçu général de l'aide auditive – BTE</b>	<b>5</b>
<b>Illustration - BTE avec tube sonore fin</b>	<b>7</b>
<b>Marche/Arrêt</b>	<b>9</b>
<b>Mise en place des aides auditives</b>	<b>11</b>
<b>Insertion d'appareils auditifs avec un tube sonore fin</b>	<b>13</b>
<b>Avertissements pour les aides auditives avec tube sonore fin</b>	<b>15</b>
<b>Bouton-poussoir</b>	<b>17</b>
<b>Bobine téléphonique</b>	<b>19</b>
<b>Options</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Contrôle de volume optionnel</b>	<b>21</b>
<b>Remplacement des piles</b>	<b>23</b>
<b>Entrée DAI</b>	<b>25</b>
<b>FM</b>	<b>26</b>
<b>Entretien quotidien de vos aides auditives</b>	<b>28</b>
<b>Entretien quotidien de vos aides auditives</b>	<b>31</b>
<b>Problèmes courants et leurs solutions</b>	<b>36</b>
<b>Garantie internationale</b>	<b>38</b>
<b>Pour faire réparer vos aides auditives</b>	<b>38</b>
<b>Avertissement</b>	<b>Pages jaunes</b>

# BTE



**Type de pile : 13**

# BTE avec tube sonore fin



**Type de pile : 13**

## Marche et Arrêt

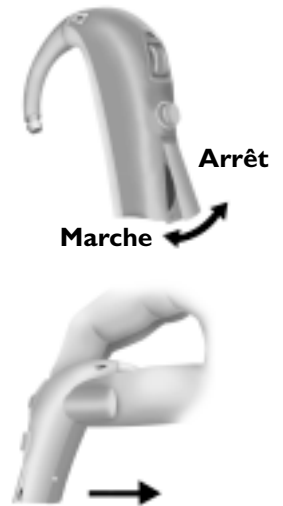
Mettre votre aide auditive en fonction en fermant complètement le logement de pile.

A la fermeture du logement, vous entendez trois bips suivis par une courte série de bips. Ces signaux sonores signalent que la pile fonctionne.

Pour arrêter vos aides auditives, ouvrir légèrement le logement de pile jusqu'au moment où vous entendez un clic.

Si vous avez des problèmes de dextérité, une autre méthode permet d'arrêter l'aide auditive. Tout d'abord, placer la base de l'aide auditive sur une surface plate, exercer une légère pression et déplacer l'aide auditive comme indiqué sur la figure. Le logement de pile va s'ouvrir légèrement (faisant ainsi passer l'aide auditive en position arrêt).

Pour économiser la pile, vérifier qu'elle est bien arrêtée quand vous ne la portez pas.



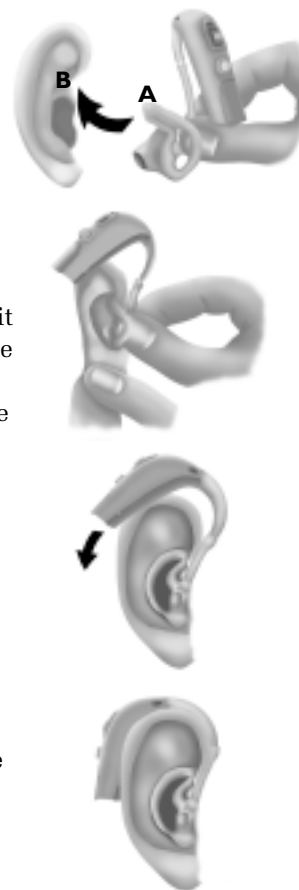
## Veille

Un appui prolongé sur le bouton (au moins trois secondes) met l'aide auditive en veille. Pour la réactiver, appuyer à nouveau sur le bouton.

Utilisez la fonction veille si vous avez besoin de mettre en arrêt quelques secondes l'aide auditive, quand vous la portez.

## Mise en place des aides auditives

- Tenir l'embout comme il apparaît sur l'illustration.
- Exercer une légère traction descendante sur le lobe de votre oreille et appuyer sur l'embout, dans le sens du conduit auditif.
- Placer l'extrémité de l'embout dans votre conduit auditif, en lui imposant une légère torsion et en vous assurant que la partie haute de l'embout (A) se trouve bien derrière l'oreille, sous le repli de peau (B).
- L'embout étant placé correctement dans votre oreille, positionner l'aide auditive derrière votre oreille en soulevant votre oreille en soulevant sa partie inférieure et en le faisant passer par dessus le haut de votre oreille.



## Insertion d'appareils auditifs avec un tube sonore fin

- A. Placez l'appareil auditif derrière votre oreille.
- B. Maintenez la partie courbe du tube en la tenant avec le pouce et l'index. Le dôme doit être dirigé dans la direction de l'ouverture du conduit auditif. Enfoncez doucement le dôme dans votre conduit auditif jusqu'au moment où le coude sonore se positionne contre le côté de votre tête.
- C. En vous servant de votre index, positionnez la tige de maintien dans la conque de l'oreille.

Maintenant, regardez dans un miroir. Si le tube se trouve partiellement à l'extérieur de l'oreille, le dôme n'est pas bien placé dans le conduit auditif. Si la tige de maintien se trouve nettement à l'extérieur de votre oreille, elle n'a pas été positionnée correctement. Pour enlever l'appareil auditif, vous devez exercer une traction sur la partie recourbée du tube.



## Nettoyage des appareils auditifs munis d'un tube fin

### Pour extraire le cérumen du tube fin

- Séparez le tube et l'appareil.
- Insérez l'outil de nettoyage à fond dans le tube.
- Enlevez l'outil et ré assemblez le tube et l'appareil auditif.



## Avertissements

- Utilisez uniquement les pièces conçues pour les appareils auditifs Oticon.
- Les outils de nettoyage doivent uniquement être utilisés pour nettoyer le tube qui n'est plus solidaire de l'appareil auditif et qui n'est pas sur l'oreille.
- Avant insertion dans l'oreille, le dôme doit être bien fixé au tube sonore. La non observation de ces instructions peut provoquer une blessure.
- Si le dôme n'est pas bien fixé et qu'il tombe de l'oreille, vous devez aller voir votre audioprothésiste.
- N'utilisez jamais le tube sans qu'il soit fixé au dôme.
- N'utilisez jamais des appareils auditifs dans des oreilles infectées ou obstruées par le cérumen.
- La maintenance et les soins préventifs sont un élément important de la fiabilité et des bonnes performances. Nettoyez votre tube périodiquement.
- Ne partagez ni vos appareils auditifs ni leurs pièces avec d'autres personnes.
- Lorsque vous manipulez votre aide auditive ou ses pièces, vos mains doivent être impérativement propres







## Bouton-poussoir

Vos aides auditives sont munies d'un bouton-poussoir qui permet de passer d'un programme à un autre.

- Lorsque vous passez d'un programme à un autre, vos aides auditives produisent un signal sonore.
- Appuyer brièvement sur le bouton pour activer le commutateur des programmes. Le nombre de bips indique le programme dont vous vous servez.

Vos aides auditives peuvent proposer jusqu'à 4 programmes

	Un bip, lorsqu'on sélectionne le <b>programme 1</b>
	Deux bips, lorsqu'on sélectionne le <b>programme 2</b>
	Trois bips, lorsqu'on sélectionne le <b>programme 3</b>
	Quatre bips, lorsqu'on sélectionne le <b>programme 4</b>

La liste ci-dessous est une description des programmes de votre aide auditive.

Programme 1 \_\_\_\_\_

Programme 2 \_\_\_\_\_

Programme 3 \_\_\_\_\_

Programme 4 \_\_\_\_\_



## **Bobine téléphonique**

La bobine téléphonique doit être utilisée pour converser au téléphone ainsi qu'avec un système à boucle d'induction installé dans une salle de conférence, un cinéma, un théâtre ou un édifice religieux. Le téléphone doit être équipé en conséquence, c'est-à-dire comporter une boucle d'induction.

Pour activer la bobine téléphonique, l'utilisateur appuie sur un bouton-poussoir. Lorsque la bobine téléphonique est mise en marche, l'aide auditive lance un certain nombre de signaux sonores (bips).

Pour savoir où est positionné le programme de la bobine téléphonique, voir la page précédente.

# Avertissements

**Les aides auditives et les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées ou utilisées de façon incorrecte. Elles peuvent entraîner des blessures graves, une surdité totale ou même être mortelles.**

Vous devez vous familiariser avec les avertissements à caractère général donnés ci-après et lire toutes les informations qui figurent dans ce fascicule avant d'utiliser vos aides auditives.

**Les aides auditives et leurs piles peuvent être dangereuses si vous les avalez**

- Les aides auditives, leurs composants et les piles ne sont pas des jouets et doivent être tenus hors de portée des enfants et de toute autre personne susceptible de les avaler ou de se blesser à leur contact.
- Ne jamais procéder au remplacement d'une pile ou à un autre réglage d'une aide auditive en présence d'enfants en bas âge ou de personnes mentalement déficientes.
- Vous devez jeter les piles dans un endroit qui est hors de portée d'enfants ou de personnes mentalement déficientes.
- Il faut toujours vérifier les médicaments que vous devez avaler, les piles ayant dans certains cas été confondues avec des pilules.

- Ne jamais mettre une aide auditive ou des piles dans la bouche pour quelque raison que ce soit. Leurs surfaces étant glissantes, elles risquent d'être avalées par inadvertance.
- Les aides auditives Oticon en général peuvent être fournies munies d'un logement pile de sécurité. Cette option est vivement recommandée si l'aide auditive est destinée à un enfant ou à une personne handicapée mentale.

*Si une personne avale accidentellement une aide auditive ou une pile, il faut appeler le SAMU ou un médecin.*

### **Une utilisation incorrecte peut provoquer une déficience auditive soudaine et permanente**

- Les aides auditives doivent uniquement être utilisées en respectant les indications et le réglage de l'audioprothésiste. L'utilisation incorrecte d'une aide auditive peut provoquer une déficience auditive soudaine et permanente.
- Ne jamais laisser quelqu'un d'autre utiliser vos aides auditives, elles peuvent être employées de façon incorrecte et détruire définitivement les facultés auditives de cette personne.

### **Utilisation des piles**

- Toujours utiliser les piles recommandées par votre audioprothésiste. Les piles de mauvaise qualité peuvent fuir et être à l'origine de blessures.

- Ne jamais tenter de recharger vos piles. Elles risquent d'exploser et de provoquer des blessures graves.
- Ne jamais tenter de détruire des piles usées en les brûlant. Elles risquent d'exploser et de provoquer des blessures graves.

### **Dysfonctionnement des aides auditives**

- Une aide auditive peut arrêter de fonctionner, par exemple si sa pile est vide ou si le tube est obstrué par de l'humidité ou du cérumen. Vous devez tenir compte de cette possibilité, en particulier quand vous vous déplacez dans la circulation automobile ou dans un contexte où vous dépendez des sons de l'environnement.

### **Interférences**

- Vos aides auditives ont fait l'objet de tests approfondis pour vérifier leur résistance aux interférences. Ces tests ont été faits en appliquant les normes internationales les plus rigoureuses. Mais le progrès met sans cesse de nouveaux produits à la disposition de l'homme. Certains peuvent générer des interférences imprévues dans les aides auditives. Par exemple les appareils de cuisson par induction, les systèmes de protection contre le vol utilisés dans le commerce, les téléphones portables, les télécopieurs, les ordinateurs de bureau ou portables, rayons X, appareils de radiologie etc.

## **Effets secondaires possibles**

- Les aides auditives peuvent provoquer une accumulation plus rapide de cérumen.
- Bien que les matières utilisées pour fabriquer les aides auditives soient hypo-allergéniques, dans des cas très rares, elles peuvent provoquer une irritation de la peau.

*Si vous êtes victime d'un effet secondaire quelconque, consultez un médecin.*

## **Préconisations de sécurité de la prise DAI**

- La sécurité des aides auditives équipées d'une prise DAI est déterminée par une source externe de signaux. Lorsque le dispositif DAI est connecté à un équipement alimenté par le réseau électrique, cet équipement doit être en conformité avec la norme CEI-60065, CEI-60601 ou une norme de sécurité équivalente.

## **Avertissement destiné au prescripteur et à l'utilisateur d'appareils auditifs**

- Un soin particulier doit être apporté lors de la sélection, de l'adaptation et de l'utilisation d'appareils auditifs dont la pression sonore maximale peut dépasser 132 dB SPL (CEI 711) car il y a risque de détérioration des facultés auditives résiduelles de l'utilisateur des aides auditives.



## Contrôle de volume optionnel

Le Contrôle de volume vous permet, dans certaines situations d'écoute spécifiques, de régler le volume pour le mettre à un niveau confortable.

- Utiliser le bout de votre doigt pour tourner le contrôle.
- Une rotation du contrôle vers le haut provoque une augmentation du volume sonore.
- Une rotation du contrôle vers le bas provoque une diminution du volume sonore.
- Le niveau préféré du contrôle de volume est indiqué par un bip. Ce niveau a été programmé afin de tenir compte de vos préférences. Si vous trouvez ce niveau trop fort ou trop faible dans la plupart des situations, vous devez consulter votre audioprothésiste.

**Nota :** Si vous constatez que vous devez régler le volume trop souvent, vous devrez peut-être aller voir votre audioprothésiste pour qu'il procède à un réglage.

Contrôle de volume



## Changer les piles

La pile usée doit être immédiatement enlevée. Quand la pile est faible, vous entendrez une série de petits bips. Cela indique qu'il est temps de la changer. Pour changer la pile suivez ces instructions:

- Ouvrez le logement pile en poussant en arrière le bord du tiroir et sortez la pile usée. Pour ôter l'ancienne pile, appuyez doucement avec la pointe d'un stylo.
- Retirez l'étiquette autocollante du côté + de la nouvelle pile.
- Insérez la nouvelle pile (taille 13) de manière à ce que le signe + soit face au signe + imprimé à l'intérieur du logement pile.

Toute humidité à la surface de la pile doit être essuyée avant son utilisation. Quand vous changez les piles cela prendra quelques minutes avant que les nouvelles fonctionnent pleinement.

Pour ôter l'ancienne pile, appuyez doucement avec la pointe d'un stylo



## Mise au rebut des piles usées

- Vous devez interroger votre audioprothésiste sur les mesures prises pour effectuer la mise au rebut des piles usées. Il existe peut-être un système spécial qui les prend en charge
- Ne jamais tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Ne jamais jeter les piles avec les ordures ménagères. Elles seraient à l'origine d'une pollution de l'environnement
- Ne jamais se débarrasser des piles en les brûlant. Elles risqueraient d'exploser et de provoquer de graves blessures.

## Logement de pile de sécurité (option)

Cette option est fortement recommandée pour les jeunes enfants, les enfants et les personnes mentalement déficientes.

### Instructions:

Pour ouvrir le logement de pile, il faut insérer l'extrémité d'un stylo à bille ou d'un dispositif similaire et exercer une pression dans le sens de la flèche.



*Important: Ne pas forcer le logement de pile au-delà de sa position "ouvert". Insérer la pile correctement. Une contrainte excessive peut déformer cette pièce et réduire ainsi l'efficacité de la protection qu'elle apporte.*

## Entrée DAI (Direct Audio Input)

Si votre aide auditive est connectée à une source sonore externe, par exemple un baladeur, un disc-man ou un micro porté à la main par un sabot DAI, les signaux générés par ces dispositifs sont transmis directement à vos aides auditives.

Pour arrêter votre aide auditive, vous devez d'abord déposer le sabot DAI

### Montage du sabot DAI

Pour commencer, il faut clipser le sabot DAI sur l'appareil. Et insérer ensuite le cordon DAI dans le sabot.

Lorsque le sabot DAI est connecté, l'aide auditive bascule automatiquement vers une combinaison composée d'un programme DAI et du micro. Si vous voulez utiliser seulement le programme DAI, vous pouvez basculer vers le deuxième programme en vous servant du bouton-poussoir.



Le sabot DAI



Les deux nouveaux programmes se positionnent automatiquement après les programmes standard que votre audioprothésiste a stockés dans vos aides auditives.

Programme		DAI + micro
Programme		DAI

Pour séparer le sabot et l'aide auditive, vous devez cliquer sur le bouton gris et exercer une traction.

### **Exigences de sécurité pour la prise DAI (Direct Audio Input)**

La sécurité des aides auditives équipées d'une prise DAI est déterminée par la source externe de signaux. Lorsque le système DAI est connecté à un équipement alimenté par le réseau domestique, cet équipement doit être conforme aux dispositions de la norme de sécurité CEI-60065, CEI-60601 ou à une norme équivalente.

## **FM**

Un récepteur FM permet aux aides auditives de recevoir des signaux provenant directement d'un émetteur FM externe sans fil.

### **Installation de la FM**

Pour utiliser un récepteur FM, vous devez d'abord clipser le sabot FM sur l'aide auditive. En vous servant du connecteur, vous devez ensuite fixer le récepteur FM à la base du sabot FM. Une fois que le récepteur FM est connecté, l'aide auditive active automatiquement un programme qui reçoit les signaux du micro en combinaison avec un émetteur externe FM sans fil. Si vous voulez recevoir une entrée provenant du seul émetteur FM, vous pouvez passer au programme suivant en vous servant du bouton poussoir.

Les deux nouveaux programmes se placent à la suite des programmes standard qui vous ont été remis par votre audioprothésiste.

Programme		FM + Micro
Programme		FM

Pour séparer le sabot et l'aide auditive, vous devez cliquer sur le bouton gris et exercer une traction.



## Entretien quotidien de vos aides auditives

Lorsque vous manipulez une aide auditive, placez-la au-dessus d'une surface non dure pour éviter de l'endommager si elle vous échappe des mains.

### Avant de vous coucher

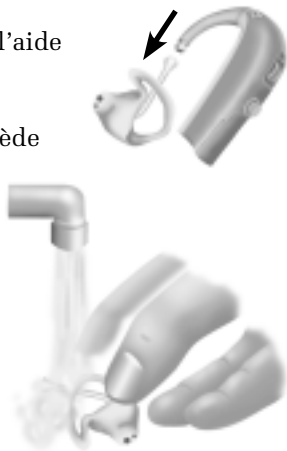
- S'assurer qu'il n'y a pas de cérumen dans les ouvertures des embouts car sa présence peut provoquer une diminution de l'efficacité des aides auditives.
- Ouvrir le logement de pile pour laisser l'air circuler

### Nettoyage des embouts

Les embouts doivent être lavés périodiquement :

- Séparer l'embout et le tube de l'aide auditive.
- Laver l'embout dans de l'eau tiède en vous servant d'un savon doux. Ne jamais utiliser de détergents puissants.

*Ne jamais laver les aides auditives à proprement parler!*



- Rincer l'embout et le tube avec de l'eau.

- Les sécher

- Si vous constatez la présence de gouttes d'eau dans l'embout ou le tube, vous devez les essuyer. Votre audioprothésiste peut vous fournir un dispositif spécial prévu à cet effet.

- Avant de les reconnecter aux aides auditives (voir le schéma), vérifiez que les embouts et les tubes sont parfaitement secs.



Gauche

Droite

### Remplacement du tube

Le tube de l'embout doit être remplacé s'il devient jaune ou trop rigide. Pour cela contactez votre audioprothésiste.



## **Eviter la chaleur, l'humidité et les produits chimiques**

Vos aides auditives ne doivent jamais être placées près d'une source de chaleur extrême, par exemple, ne pas les laisser dans une voiture stationnée au soleil ou séchées dans un micro-ondes. Elles ne doivent jamais être exposées à trop d'humidité tels que bains de vapeur, les douches ou les pluies battantes.

Si vos aides auditives ont été exposées à trop d'humidité, leurs performances risquent de se dégrader. L'emploi d'un kit de séchage peut vous aider à éviter ces problèmes et même prolonger la durée de vie de vos aides auditives. Pour plus de détails, veuillez consulter votre audioprothésiste. Si la pile présente des traces d'humidité, vous devez l'essuyer soigneusement.

Les produits chimiques contenus dans les cosmétiques, la laque pour les cheveux, les parfums, les lotions après-rasages, les produits solaires et les produits anti-moustiques peuvent endommager vos aides auditives. Vous devez toujours les enlever avant d'utiliser chacun de ces produits et attendre que le produit soit sec avant de les remettre. Si vous vous servez de crèmes ou de lotions solaires, vous devez absolument vous sécher les mains avant de les remettre en place.

## **Comment utiliser vos aides auditives**

Il faut du temps pour s'habituer à de nouvelles aides auditives. La durée de cette adaptation diffère d'une personne à l'autre. Elle dépend de nombreux facteurs, par exemple que vous soyez déjà porteurs d'aides auditives et du degré de votre déficience auditive.

### **Sept conseils faciles pour mieux entendre**

#### **I. Au calme dans votre maison**

1. Essayer de vous accoutumer à tous les nouveaux sons. Ecouter tous les bruits de fond et essayer d'identifier chacun d'entre eux. Ne pas oublier que certains sons vous sembleront différents de ceux dont vous avez l'habitude. Vous devrez peut-être apprendre, à nouveau, à les reconnaître. Noter que, le temps passant, vous vous habituerez aux sons de votre environnement - si vous connaissez une expérience différente, vous devez contacter votre audioprothésiste.

Si le port de vos aides auditives vous fatigue, vous pouvez les enlever un moment pour vous reposer. Petit à petit vous apprendrez à écouter sur des périodes plus longues. Et, bientôt, vous serez capable de les porter confortablement pendant toute la journée.

## **2. Conversation avec une autre personne**

Asseyez-vous avec une autre personne dans une pièce tranquille. Veuillez vous placer en face de votre interlocuteur pour pouvoir lire aisément les expressions de son visage. Vous percevrez des sons de parole qui, au début, vous perturberont peut-être un peu. Toutefois, lorsque le cerveau se sera adapté aux nouveaux sons de parole, vous les percevrez sans doute plus clairement.

## **3. Ecouter la radio ou la télévision**

Lorsque vous écoutez la radio ou la télévision, vous devez commencer en écoutant les nouvelles car ceux qui les lisent parlent généralement de façon assez claire ; ensuite, il faut passer à d'autres émissions.

Si vous avez du mal à écouter la radio ou la télévision, votre audioprothésiste devrait pouvoir vous conseiller sur les accessoires et dispositifs d'aide à l'écoute disponibles. Si vos aides auditives sont munies d'un programme bobine téléphonique, vous pouvez tirer un excellent parti de la combinaison de ce programme associé à une boucle magnétique.

## **4. Conversation de groupe**

Habituellement, les conversations de groupe sont accompagnées d'un bruit de fond gênant. Elles sont donc plus difficiles à appréhender. Dans ces situations difficiles, vous devez donc vous concentrer sur la personne que vous voulez entendre. Si un mot vous échappe, ne pas hésiter à demander à votre interlocuteur de le répéter.

## **5. Bobine téléphonique au théâtre, au cinéma et à l'église**

Un nombre croissant de salles de cinéma, de théâtre et d'édifices religieux sont équipés d'un système de boucle magnétique.

Ces systèmes assurent la transmission sans fil des sons qui sont destinés aux bobines téléphoniques de vos aides auditives. Un panneau vous permet de savoir si la salle est munie d'une boucle d'induction. Pour plus d'informations, vous devez interroger votre audioprothésiste.

## **6. Avec un téléphone**

Lorsque vous vous servez d'un téléphone, inclinez légèrement le bord du récepteur sur votre pommette pour laisser le son pénétrer directement dans l'ouverture du micro. Ainsi, l'aide auditive ne sifflera pas et vous serez dans de meilleures



conditions pour poursuivre la conversation. Lorsque le récepteur se trouve dans cette position, n'oubliez pas de parler directement dans le micro du combiné téléphonique pour bien comprendre ce qui se dit à l'autre au téléphone. Si votre aide auditive a une bobine téléphonique, (et si votre téléphone possède une boucle magnétique incorporée) vous pouvez passer au programme Bobine téléphonique pour améliorer plus encore la réception du son.

N'oubliez pas que la bobine téléphonique des aides auditives peut capter des signaux parasites produits par des dispositifs électroniques tels que télécopieurs, ordinateurs, télévisions, etc.

Lorsque vous vous servez du programme Bobine téléphonique, assurez-vous que l'aide auditive est distante de 2-3 mètres de ces appareils.

### **7. Téléphones sans fil et portables**

Vos aides auditives sont conçues pour être en conformité avec les normes internationales de CEM les plus sévères. Toutefois, tous les portables ne sont pas compatibles avec les aides auditives. Sauf si vous disposez d'une boucle spéciale pour votre téléphone, mettez votre dispositif en position micro. Le degré variable de perturbation peut résulter de la nature particulière de votre portable.

### **Utiliser vos aides auditives toute la journée**

La meilleure façon de mieux entendre est de vous exercer à l'écoute jusqu'au moment où vous pourrez porter vos aides auditives toute la journée. Dans la plupart des cas, vos aides auditives ne peuvent pas vous restituer une audition normale. Elles ne peuvent pas non plus empêcher ou améliorer une perte auditive résultant de conditions physiologiques. Mais elles vous aident à mieux utiliser vos facultés auditives. Si vous avez deux aides auditives, vous devez toujours les porter ensemble.

Les principaux avantages du port de deux aides auditives sont :

- Une amélioration de votre aptitude à localiser les sons.
- Une compréhension plus facile de la parole dans les environnements bruyants.
- Une image sonore plus riche et plus confortable

## Problèmes courants et leurs solutions

Effet	Cause	Solution
<b>Sifflement ou bruit strident</b>	Cérumen accumulé dans le conduit auditif	Faire examiner votre conduit auditif par votre médecin
	Aide auditive mal insérée	Réinsérer votre aide auditive (pg. 11)
<b>Aucun son</b>	Sortie sonore obstruée	Nettoyer les embouts (pg. 28)
	Orifice micro obstrué	Nettoyer l'orifice du micro au moyen d'une brosse
	Pile usée	Remplacer la pile (pg. 23)
	Contacts pile sales ou oxydés	Ouvrir et fermer plusieurs fois le logement de pile ou remplacer la pile (pg. 23)
<b>Ronflement ou bruit de moteur</b>	Contacts pile sales ou oxydés	Ouvrir et fermer plusieurs fois le logement de pile ou remplacer la pile (pg. 23)
	Pile sale ou oxydée	Nettoyer les surfaces de la pile avec un chiffon sec ou remplacer la pile (pg. 23)
	Pile usée	Remplacer la pile (pg. 23)

Si aucune de ces solutions ne résout le problème, vous devez contacter votre audioprothésiste.

## Garantie internationale

Les aides auditives Oticon bénéficient d'une garantie limitée, assurée par le fabricant. Cette garantie est de 12 mois à partir de la date de livraison. Cette garantie est limitée aux défauts de fabrication et des matières de l'aide auditive à proprement parler. Elle ne porte pas sur les accessoires tels que piles, tubes, embouts, etc. Elle ne joue plus si le défaut a été provoqué par une utilisation anormale, par des chocs ou par d'autres conditions particulières. En outre, la garantie ne s'applique plus et ne peut plus être valable si les aides auditives ont été réparées par des techniciens non agréés.

La garantie ne joue pas pour les dommages, dysfonctionnements ou défauts résultant d'un accident, d'une utilisation anormale, de manipulations, de négligences, d'une exposition à des produits corrosifs, aux dégâts provoqués par l'entrée d'éléments étrangers dans les aides auditives. La garantie expliquée ci-dessus n'affecte pas les droits juridiques dont vous bénéficiez peut-être, de par les législations nationales régissant la vente des biens de consommation. Votre audioprothésiste peut offrir une garantie plus large que celle qui est prévue par les dispositions de cette garantie limitée. Pour avoir plus d'informations, veuillez le consulter.

## Pour faire réparer vos aides auditives

Rapportez vos aides auditives à votre audioprothésiste qui, très fréquemment, pourra faire immédiatement les réglages simples et les petites réparations.

## Certificat de garantie Oticon

Nom du propriétaire: \_\_\_\_\_

Audioprothésiste: \_\_\_\_\_

Adresse de l'audioprothésiste: \_\_\_\_\_

Téléphone de l'audioprothésiste: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_

Période de garantie: \_\_\_\_\_ Mois: \_\_\_\_\_

Modèle gauche: \_\_\_\_\_ Numéro de série: \_\_\_\_\_

Modèle droit: \_\_\_\_\_ Numéro de série: \_\_\_\_\_

Type de pile: \_\_\_\_\_



La perte de l'équipement électronique doit être traitée selon le règlement local.

*Oticon A/S  
9, Kongebakken  
DK-2765 Smørum*

**CE** 0543

[www.hear-it.org](http://www.hear-it.org)  
[www.oticon.fr](http://www.oticon.fr)

